

# E28 - Let's Go for Island Survival!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:06] Sign**

Fairy Princess

**[00:06] Sign**

Minky Momo

**[01:36] Narrator**

Long, long ago...

**[01:38] Narrator**

In a "long, long ago" recent enough that  
it could very well seem like tomorrow...

**[01:43] Narrator**

In a universe over there, in an Earth  
over there, in a city over there,

**[01:47] Narrator**

there lived a girl.

**[01:50] Narrator**

She looked like a completely normal  
girl of the kind you'd find anywhere.

**[01:54] Narrator**

The one difference was...

**[01:56] Narrator**

The girl could use magic to  
transform into a grown-up!

**[02:00] Narrator**

They called her Minky Momo.

**SIGN** Let's Go for Island Survival!

**[02:07] Momo**

"Let's Go for Island Survival!"

**[02:15] Momo**

"The young men who headed out into the  
stormy sea were rescued by a passing ship.

**[02:20] Momo**

Their long life on the  
deserted island was over,

**[02:24] Momo**

and they could at last return home."

**[02:29] Lupi**

How romantic!

**[02:33] Momo**

Life on a desert island...  
a survival adventure.

**SIGN** Here she goes again.

**[02:38] Momo**

Hey, we should try a survival adventure too!

**[02:41] Lupi**

I'm in!

**SIGN** You're not supposed to put *yourself*  
into a survival adventure.

**SIGN** And how would you find a deserted island, anyway?

**[02:50] Chamo**

Good question!

**[02:58] Momo**

A deserted island, huh?

**[03:01] Momo**

There's one!

**[03:03] Momo**

Where? Where?

**[03:05] Momo**

There! There! Look!

**[03:07] Momo**

Right, that island!

**[03:10] Momo**

That island belongs to everyone,  
but nobody lives there!

**[03:17] Mama**

You, go on an expedition?!

**[03:21] Momo**

Yeah! I have a great plan to experience  
a fun overnight survival adventure!

**[03:27] Papa**

That sounds fun. Why not let her do it?

**[03:31] Mama**

No! No! Absolutely not!

**[03:33] Mama**

But why? Why can't I?

**[03:36] Mama**

A girl spending a night alone  
on an uninhabited island?!

**[03:41] Mama**

What if a sadistic murderer  
were hiding on it?!

**[03:45] Mama**

I couldn't put my dear girl into

an awful situation like that, ever!

**[03:50] Mama**

Right, dear? Don't you agree?

**[03:53] Mama**

Of course you do! She  
can't possibly go, right?

**[03:57] Papa**

I suppose.

**[03:59] Momo**

But Papa said it was fine!

**[04:01] Momo**

Right, Papa?

**[04:03] Papa**

Oh, well...

**[04:04] Mama**

Aren't you worried at all, dear?!

**[04:08] Papa**

Well, I am, but...

**[04:10] Momo**

I'm going, no matter what you say!

**[04:12] Momo**

No! It's not happening!

**[04:13] Momo**

I say I'm going!

**[04:15] Momo**

I say you're not!

**[04:16] Momo**

I'm going!

**[04:17] Momo**

Are not!

**[04:20] Papa**

Enough, everyone.

**[04:21] Papa**

I'm going to sleep.

**[04:23] Papa**

You two should cool off!

**[04:27] Mama**

Dear!

**[04:29] Mama**

Momo, you're not allowed to go. Understood?

**[04:34] Momo**

I'm going!

**[04:50] Momo**

Sneaky, sneaky...

**SIGN** Momo, are you sure about this?

**SIGN** Your parents will worry about you!

**[04:59] Momo**

Nah, it's fine. No worries!

**[05:03] Chamo**

Hey, what's that?

**[05:15] Momo**

"Take this with you. Love, Papa and Mama."

**[05:20] Momo**

Papa... Mama...

**SIGN** Isn't that nice, Momo?

**SIGN** Okay, Momo, let's head out!

**SIGN** Yeah, they gave you permission!

**[05:30] Momo**

Yeah!

**[05:31] Momo**

Okay!

**[05:34] Momo**

The survival expedition is now heading out!

**[05:37] All**

Yeah!

**[05:42] Mama**

Are you sure she'll be all right?

**[05:44] Mama**

Of course she will. She's our darling girl!

**[05:48] Mama**

We have to let her leave  
the nest, right, dear?

**[05:52] Mama**

I suppose...

**[06:01] Momo**

It's lovely!

**[06:07] Mama**

I hope she reached the island.

**[06:10] Papa**

I'm sure she did. It's right there.

**[06:13] Papa**

You think she got her tent up?

**[06:17] Papa**

I-I'm sure she'll be fine,  
dear. No need to worry!

**[06:21] Mama**

You're right. You taught her  
how to do it, after all!

**[06:26] Papa**

Oh... did I?

**[06:43] Lupi**

I feel like it's about to get very exciting!

**[06:45] Lupi**

Yeah!

**[06:47] Momo**

We're almost to our long-awaited island!

**SIGN** Just got... one last leg to go...

**[07:00] Momo**

Yahoo! Hello, squirrels!

**[07:04] Momo**

So pretty!

**[07:05] Momo**

Butterflies!

**SIGN** You guys sure have it easy, huh?!

**[07:15] Momo**

Yahoo! This is the place!

**[07:18] Momo**

We've reached our destination!

**SIGN** I'm done for.

**[07:24] Momo**

There!

**SIGN** Eh? Did I fall asleep?

**SIGN** What's going...

**[07:43] Momo**

Good morning, Cookbook!

**[07:44] Momo**

Finally awake?

**[07:47] Chamo**

Cookbook, stop babbling and help us!

**SIGN** O-Over there! S-Something's there!

**SIGN** Momo?

**SIGN** Momo!

**[08:07] Momo**

Nothing there.

**[08:09] Momo**

Cookbook's just seeing things.

**[08:11] Momo**

C'mon, let's put up the tent!

**[08:17] Momo**

Chamo, all ready?

**[08:18] Chamo**

There!

**[08:20] Chamo**

Okay, Momo!

**[08:22] Momo**

Then let's pull!

**[08:25] Momo**

Heave-ho! Heave-ho! Heave-ho!

**[08:30] Momo**

Heave-ho! Heave-ho!

**[08:33] Momo**

Heave-ho!

**[08:36] Momo**

There!

**[08:37] Momo**

Okay, almost got it!

**[08:44] Momo**

Ouch!

**[08:50] Momo**

We did it! It's up!

**[09:02] Papa**

That was a close one!

**[09:06] Momo**

It's awful! It's awful!

She forgot the ketchup.

**[09:09] Momo**

What are you talking about?

**[09:11] Momo**

They won't be able to eat  
their lunches without it!

**[09:14] Momo**

I'm heading out now!

**[09:15] Papa**

She'll be fine. They were  
relishing their lunches before.

**[09:19] Papa**

Well, I hope you're right.

**[09:21] Papa**

Wait, are you saying you  
went and checked on them?

**[09:24] Papa**

N-No, of course not.

**[09:26] Papa**

But your lunches are the  
best in the world, so...

**[09:29] Papa**

I suppose...

**[09:31] Papa**

But all the more reason they need ketchup!

**[09:34] Papa**

I'm off.

**[09:35] Papa**

Now, now, now.

**[09:36] Papa**

We were sending our dear  
girl off on an adventure!

**[09:38] Papa**

Let's leave her be.

**[09:40] Papa**

It'll be fine. Nothing to worry about!

**[09:43] Mama**

But...

**[09:49] King**

Darling, he really is a good dad.

**[09:51] King**

He even calls our daughter his "dear girl."

**[09:55] Queen**

Y-Yes...

**[09:57] Queen**

But do you think Momo will be all right?

**[10:00] Queen**

Her animal companions are with her,  
but it still makes me nervous...

**[10:05] Momo**

Hey!

**[10:06] Momo**

Come here! Nothing to be scared of!

**[10:09] Chamo**

Yeah, come over! No need to be so scared!

**[10:12] Lupi**

You really think they'll believe you?

**[10:15] Chamo**

Fine, you do better, then.

**[10:17] Lupi**

Fine, watch me!

**[10:20] Lupi**

Hello, there!

**[10:22] Lupi**

Oh, how rude!

**[10:25] Lupi**

After I kindly extended an invitation!

**[10:29] Momo**

Come on, now! Nothing to be scared of!

**[10:33] Momo**

They're good!

**[10:36] Chamo**

Momo, that's gonna make you sick!

**[10:39] Momo**

But if they make you sick, I couldn't  
give them to the squirrels!

**[10:44] Momo**

They're pretty good!

**[10:45] Momo**

Momo, you don't have to eat those!

**[10:48] Momo**

You have the food your mother prepared!

**[10:54] Chamo**

They're good! I like 'em!

**SIGN** What? Then I'll try some, too!

**SIGN** Hey, these are good!

**[11:01] Lupi**

Yeah, really good!

**[11:04] Momo**

They came down!

**[11:06] Momo**

Eat lots, okay!

**SIGN** Yeah!

**[11:10] Mama**

I can't believe she's eating without ketchup!

**[11:13] Mama**

And eating nuts and berries, too...

**[11:20] Mama**

Hey, these *are* good!

**[11:22] sign**

Fairy Princess

**[11:22] sign**

Minky Momo

**[11:26] sign**

Fairy Princess

**[11:26] sign**

Minky Momo

**[11:28] sign**

Fairy Princess

**[11:28] sign**

Minky Momo

**[11:30] Papa**

Mama? Mama!

**[11:33] Papa**

Where did she go?

**[11:36] Papa**

Ah, could it be... could it possibly be...

**[11:41] Momo**

Aw, the meat keeps sticking!

**[11:44] Chamo**

You didn't use enough oil, I guess.

**[11:46] Momo**

I guess. Lupipi, get the oil!

**[11:51] Lupi**

It's heavy!

**[11:53] Momo**

Thanks!

**[11:54] Momo**

Oil, oil...

**[11:59] Momo**

Oh, no! The oil—

**[12:02] Momo**

Th-The meat!

**[12:04] Momo**

Th-The vegetables!

**[12:05] Mama**

Momo!

**[12:14] Momo**

Darn it...

**[12:17] Papa**

Dear, dear! Calm down!

**[12:19] Mama**

Dear?

**[12:23] Papa**

Sorry to startle you.

**[12:25] Mama**

You really scared me!

**[12:27] Mama**

Oh, I know!

**[12:28] Mama**

Dear, her big barbecue went to waste!

**[12:31] Mama**

It was good meat, too...

**[12:32] Papa**

Momo will be okay. She's  
got canned goods, too.

**[12:36] Mama**

Their dinner charred all black like that...

**[12:39] Mama**

I know. Let's bring her a care  
package and eat it with her!

**[12:44] Mama**

I'll go home and make some!

**[12:46] Mama**

A care package for a survival adventure?!

**[12:52] Lupi**

What now, Momo? We don't have  
anything left for dinner!

**[12:59] Momo**

I know! Let's make dinner  
with nuts and berries!

**[13:04] Momo**

Leave it to me!

**[13:08] Momo**

Parariru Parariru Doririnpa!

**[13:10] Momo**

Tiaran Tianan Maririnpa!

**[13:12] Momo**

Become a first-rate chef, in other words, a cook, with a Minky touch!

**[13:42] Momo**

Hello!

**[13:43] Momo**

I can make a meal out of anything! Let me show you!

**[13:46] Momo**

Everyone, pick some nuts and berries!

**[13:48] Trio**

Aye aye, sir!

**[13:51] Chamo**

There we go!

**[14:03] Chamo**

That smells good!

**[14:04] Lupi**

So aromatic and delicious!

**[14:06] Momo**

Okay, Momo's special nut curry is complete!

**[14:10] Momo**

Eat up!

**SIGN** Smells great!

**[14:13] Chamo**

It looks delicious!

**[14:15] Both**

Let's eat!

**SIGN** Yeah, this is great!

**[14:19] Lupi**

My cheeks are melting from deliciousness!

**[14:22] Lupi**

You said it!

**[14:24] Momo**

There's nothing Chef Momo can't do!

**[14:27] Momo**

Now I'll eat too.

**[14:29] Mama**

I've got loads of Momo's favorite Hamburg steak and ketchup!

**[14:32] Mama**

Oh?

**[14:42] Papa**

Looks like they're fed and happy.

**[14:44] Mama**

How? How did they feed themselves?!

**[14:48] Mama**

After I made so much...

**[14:50] Papa**

Dear, I'll eat it all for you.

**[14:52] Mama**

Okay, let's eat it together!

**[14:54] Momo**

Wow, so pretty!

**[15:13] Papa**

I'm so glad we came.

**[15:14] Mama**

Yes.

**[15:30] Momo**

Another beautiful day!

**[15:33] Momo**

Okay, everyone, I'm gonna make breakfast!

**[15:38] Papa**

Good morning, dear!

**[15:39] Papa**

You seem to be in a good mood.

**[15:41] Mama**

Yes, I'm going to make lunches  
for us to eat on that island.

**[15:44] Mama**

A lovely picnic!

**[15:46] Papa**

Us? You mean you and me?

**[15:49] Mama**

Of course! So get ready right away, dear!

**[15:53] Papa**

Oh... right!

**[15:58] Momo**

Is this your house?

**[16:02] Chamo**

Okay? Ready, go!

**SIGN** Th-That tickles!

**[16:09] Momo**

Hi!

**[16:11] Momo**

Mama squirrel is here for her babies.

**SIGN** Your mother's here for you. Come out right away!

**SIGN** Come again!

**[16:26] Momo**

Bye-bye!

**[16:28] Chamo**

Momo?

**[16:30] Chamo**

I'm hungry. Can't we have lunch already?

**[16:35] Momo**

No, no, we're all out!

**[16:37] Momo**

We ate the last of the  
canned stuff for breakfast!

**SIGN** What?!

**SIGN** Then we have to go home!

**[16:43] Momo**

Non, non! Now the real survival begins!

**[16:46] Momo**

Okay! Let's embark on the great cooking plan!

**[16:53] Momo**

Smell anything tasty?

**SIGN** Don't talk to me while I'm searching!

**[16:57] Momo**

Right, sorry.

**SIGN** Honestly!

**[17:03] Papa**

We can't let her find us!

**[17:05] Mama**

It's not a deserted island if we're here!

**[17:08] Momo**

Chamo, you got a tug!

**[17:13] Lupi**

You can't catch anything, can you?

**[17:15] Chamo**

Because you keep making noise!

**[17:18] Lupi**

Hey, are you blaming your  
bad performance on me?!

**[17:23] Chamo**

I'm doing the best I can, too!

**[17:28] Chamo**

Are there even fish in this lake?

**[17:32] Mama**

There, help yourself!

**[17:33] Papa**

Yeah, looks delicious!

**[17:38] Momo**

Wait, Cookbook!

**[17:40] Papa**

Not good! It's Momo!

**[17:42] King**

We've got to pack up!

**[17:45] Mama**

Our sandwiches!

**[17:50] Papa**

What happened there?

**[18:20] Papa**

Thank goodness she didn't see us!

**[18:22] Mama**

Really!

**[18:24] Mama**

Achoo!

**[18:27] Lupi**

Chamo was mean and you all ran off!

**[18:31] Lupi**

Where did you go? I looked everywhere!

**[18:34] Momo**

Of course! Maybe Chamo's caught something!

**[18:37] Momo**

Let's look!

**[18:38] Lupi**

Momo, wait!

**[18:49] Momo**

Chamo! Caught anything?

**[18:52] Chamo**

Momo? Nothing at all.

**[18:55] Chamo**

I don't think there's fish in this lake!

**[18:58] Chamo**

Chamo!

**[18:59] Chamo**

Momo!

**[19:04] Chamo**

Chamo!

**[19:15] Chamo**

I won't let you go!

**[19:17] Chamo**

Momo!

**[19:24] Chamo**

Achoo!

**SIGN** That's a bucket of cold water on that plan, huh?

**[19:29] Lupi**

What a waste of my beauty!

**[19:32] Momo**

I'm tired.

**[19:48] Momo**

Still... it's been a really fun adventure.

**[19:55] Papa**

Oh? Preparing dinner already?

**[19:58] Mama**

Yes, so it'll be ready when Momo comes back!

**[20:03] Papa**

Of course.

**[20:29] Momo**

The birds and the trees are on fire.

**[20:32] Momo**

The sky and clouds... all of it...

**[20:36] Lupi**

Beautiful!

**[20:46] Momo**

It's flying.

**[20:48] Momo**

The island is flying!

**[21:24] Momo**

Papa! Mama!

**[21:26] Both**

Momo!

**[21:28] Momo**

Papa! Mama!

**[21:30] Momo**

Momo!

**[21:30] Momo**

I'm home.

**[21:32] Momo**

Welcome back, Momo.

**[21:37] Queen**

They both did a wonderful job.

**[21:41] Queen**

Though Momo doesn't know  
anything they went through...

**[21:44] Queen**

It's all good, it's all good!

**[21:45] Queen**

You should let your dear  
child go on adventures!

**[21:48] Queen**

Yes, that's how children grow.

**[21:52] Queen**

Right, dear?

**[21:53] Queen**

Oh...

**[21:54] King**

That's right. I wished to grow as well!

**[21:58] Queen**

Oh my...

**[21:59] Queen**

La-dee-da-dee-da!

**[22:01] Queen**

But it only lasts five seconds!

**SIGN** Next Episode Preview

**[24:10] Momo**

What's that voice resounding  
through the night?!

**[24:13] Momo**

There! Marzipan, the phantom  
thief who makes Lupin blush!

**[24:15] Momo**

What? What am I talking about?

**[24:17] Momo**

Next time on *Fairy Princess Minky Momo*:

**[24:19] Momo**

"Pursue Phantom Thief Marzipan!"

**[24:21] Momo**

Thieves, if you steal, steal back!

**[24:23] Momo**

If you're marzipan, I'm a frypan  
pan-fried pattypan pancake!

**[24:27] Momo**

I can steal your house and  
still have time for breakfast!

**[24:29] Momo**

What? Breakfast tomorrow isn't pancakes?

**SIGN** Pursue Phantom Thief Marzipan!

**[24:32] Momo**

I see...

---

Revision #1

Created 2025-06-07 17:57:48 UTC by whimsee

Updated 2025-06-07 17:57:48 UTC by whimsee